

ntt aktuell November 2015 (vorletzte Ausgabe nach 21 Jahren)

Prof. Dr. Hansjörg Biener, Neulichtenhofstr. 7, DE 90461 Nürnberg, Hansjoerg\_Biener @ yahoo.de

Die Zusammenstellung des ntt nutzt neben eigener Recherche folgende Quellen:

A DX: e-Mail-Liste von Christoph Ratzer (via BCDX)

BCDX: Wolfgang Büschel

DXLD: Glenn Hauser's DX Listening Digest

## Allgemeines

**Aserbaidtschan:** Nach der Verurteilung von Khadija Ismayilova zu 7,5 Jahren Gefängnis am 1. September haben sich die Behörden einen weiteren Mitarbeiter des aserischen Dienstes von Radio Free Europe/Radio Liberty zum Ziel genommen. Wie RFE/RL mitteilte, durchsuchte die Polizei am 26. September 2015 die Wohnung von Islam Shikhali und konfiszierten seinen Computer, Kamera, Mikrophon und Mobiltelefon. Pass und weitere persönliche Dokumente wurden später zurückgegeben. Die Beschlagnahme der Ausrüstung macht in den Augen von RFE/RL-Chefredakteur Nenad Pejic klar, dass es um die Verhinderung von Shikhalis journalistischer Arbeit geht. Nachdem Shikhali bei der Durchsuchung nicht anwesend war, wurde er am 28. September verhört und zu seiner Arbeit für RFE/RL und einigen Journalistenkollegen befragt. Man frage sich unter anderem, wie er von seiner Arbeit leben könne. Der Vorwurf des Steuerbetrugs spielt immer wieder bei Anklagen bzw. bedrängenden Untersuchungen gegen Medienleute eine Rolle. (<http://www.bbg.gov/blog/2015/09/30/azerbaijan-targets-another-rferl-reporter/>)

## Indien: Sendeanlage von AIR Itanagar abgebrannt

Das Sendebauwerk von All India Radio Itanagar in Khating Hills ist in der Nacht vom 25. auf den 26. September 2015 durch einen Kurzschluss abgebrannt. Bei Beginn der Schicht um 5.30 Uhr fand man sieben schwer beschädigte Räume vor. Vernichtet sind die Mittel- und Kurzwellensender für 675 kHz (100 kW) und 4990/6150 (50 kW), das Notstudio und Büros. Verloren ist Ausrüstung im Wert von 40 Mio. Rupien, aber der Neuaufbau wird auf bis zu 150 Mio. geschätzt. In der Hauptstadt von Arunachal Pradesh steht nun nur noch ein 10 kW-UKW-Sender auf 103,1 MHz zur Verfügung.

Der am 5. Februar 1996 eingeweihte 100 kW-Mittelwellensender sollte gerade durch einen 200 kW-Sender ersetzt werden, über dessen Schicksal in der Presse nichts verlautete. Der Kurzwellensender dürfte nicht mehr ersetzt werden, da die AIR-Intendanz das Ende der Kurzwelle für gekommen hält und für die Flächendeckung auf Satellit setzt.

Im Prinzip wäre AIR Itanagar nach folgendem Sendepan parallel zu 675 kHz auf Kurzwelle aktiv gewesen:

05.55-09.30 IST/00.25-04.00 UTC: 4990

12.30-14.30 IST/07.00-09.00 UTC: 6150

15.30-22.00 IST/10.00-16.30 UTC: 4990

Tatsächlich stand dieser Sendepan schon länger nur noch auf dem Papier. Nachdem die Kurzwelle 2015 nur sehr sporadisch gemeldet wurde und auch nicht zu den Feierlichkeiten zum indischen Unabhängigkeitstag (14./15.8.) aktiv war, konnte AIR Itanagar zuletzt im September noch einmal auf 4990 kHz beobachtet werden.

Arunachal Pradesh wird nach wie vor überwiegend durch AM-Sendungen versorgt. Weitere Mittelwellensender in dem nordostindischen Bundesstaat sind AIR Pasighat 1062 kHz (10 kW), AIR Tezu 1332 kHz (10 kW), AIR Tawang 1521 kHz (10 kW) und AIR Ziro 1602 kHz (1 kW). An einzelnen Orten gibt es auch UKW-Relaisender niedriger Sendeleistung. (Gautam Kumar Sharma 18.10.2015 <http://gkcalling.blogspot.in/2015/10/dx-news-from-assam.html>, Dr. Hansjörg Biener)

## Mittel- und Langwelle

**Indien: All India Radio** ändert zum Winter die Belegung der Hochleistungsmittelwelle Chinsurah 594/1134 kHz (1000 kW). Mit dem 25. Oktober 2015 gilt folgender Sendepan:

01.30-03.00: 594: Nepali. 02.30 Nachrichten Hindi und Englisch

07.00-08.00: 594 Nepali

11.15-13.15: 1134 Tamil. 12.15 Burmesisch

13.30-14.30: 1134 Nepali

15.15-16.00: 1134 Nachrichten und Kommentare in Hindi und Englisch

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender)

Da Bengali zeitgleich auch von der einen zuletzt noch eingesetzten Kurzwelle genommen wurde, gibt es offenbar keinen Auslandsdienst für das direkte Nachbarland mehr. (Alok Dasgupta, 23.10.2015 DX India/BCDX, Dr. Hansjörg Biener)

**Deutschland:** Seit dem 28. September 2015 überträgt **Antenne Saar** (Heusweiler 1179 kHz, DAB+) Radio Refugee. Die Nachrichten von WDR und RBB in Englisch und Arabisch werden werktags 11.55 Uhr Ortszeit ausgestrahlt. Die Nachrichten sind in Wort und Text bei <http://www.funkhauseuropa.de/sendungen/refugeeradio/> zu finden. In Deutsch gibt es sie bei <http://www.funkhauseuropa.de/sendungen/refugeeradio/deutsch/index188.html>. (Dr. Hansjörg Biener)

**Deutschland:** Die Mittelwellenantenne am Media Broadcast-Standort Hirschlanden bei Stuttgart ist, offenbar im September, abgerissen worden. Hirschlanden war Standort für das American Forces' Network (1962–2014 1142/1143 kHz), Mega Radio (2002–2003 738 kHz) und Truckradio (2005–2008 738 kHz). Für den Sendestart einer zweiten Mittelwelle war der Sendemast 2002 noch einmal modifiziert worden, doch haben die privaten Anbieter bekanntlich nicht mehr zu einer Renaissance der Mittelwelle geführt. (Wolfgang Büschel, Dr. Hansjörg Biener)

**Litauen: Radio Baltic Waves International** hat folgenden Wintersendeplan 2015/16:

16.30-05.00: 1386 (Sikunai 75 kW, nd)  
16.30 polnischer Rundfunk in Russisch  
17.30 NHK World Radio Japan in Russisch  
18.00 R. Liberty in Russisch  
19.00 R. Liberty, in Belarussisch  
21.00 R. Liberty in Russisch  
03.00 R. Liberty in Belarussisch  
03.30 NHK World Radio Japan in Russisch  
04.00 polnischer Rundfunk in Belarussisch

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) (Rimantas Pleikys 26.10.2015)

**Südafrika:** Seit 1. Oktober 2015, 6.00 Uhr Ortszeit sendet **Magic 828** ein Pop/Rock-Goldformat. Weitere Informationen samt Webstream finden sich bei <http://www.magic828.am/>. Die Sendeanlage steht 40 km nordöstlich von Kapstadt auf der Blaauw Blomme Kloof Farm (25 kW, 1 Mast). In relativer Nachbarschaft ist auch die Sendeanlage von 567 Cape Talk. Noch nicht auf Sendung sind die Johannesburg Stationen 540 talkSPORT und LM Radio auf 702 kHz. (Graham Bell, 17.10.2015 [mediumwave.info](http://mediumwave.info), Dr. Hansjörg Biener)

### **Kurzwelle (deutschsprachig)**

**Albanien: Radio Tirana** hat im Winter 2015/16 folgenden Sendeplan in Deutsch:

20.31-21.00: 7465 (Shijak 100 kW, 310°) Mo-Sa

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender)

Noch bis 30. November läuft eine Sonder-QLS Aktion, bei der Empfangsberichte samt 2 IRC/Euro/US-Dollar an folgende Adressen zu schicken sind:

ADXB – Austrian DX Board, Harald Süß, P. O. Box 1000, A-1081 Wien, Österreich

Radio Tirana Hörerklub, Werner Schubert, Poststraße 8/1, D-85567 Grafing, Deutschland

Unter den Teilnehmern werden albanische Souvenirs verlost – die Gewinner werden auf der ADXB-Homepage [www.adxb-oe.org](http://www.adxb-oe.org) ab Dezember 2015 veröffentlicht. Die QSL-Karten werden von Radio Tirana direkt aus Albanien verschickt. (Bernd Seiser 25.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Argentinien: Radio Argentina al Exterior** hat folgenden Wintersendeplan 2015/16 in Deutsch:

21.00-22.00: 15345 Mo-Fr

Wiederholung am nächsten Werktag

17.00-18.00: 15345 Mo-Fr

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) (Dr. Hansjörg Biener)

**Belarus/Deutschland:** Die deutschen Programme von Radio Belarus Minsk kommen im Winter 2015/2016 auf folgenden Frequenzen:

18.00-19.40: 11730 (Minsk 100 kW, 246°) 11930 (M-125 kW, 252°), Di Mi Fr bis 20.00 Uhr

21.00-23.00: 3985 (Kall 1 kW)

07.00-09.00: Mo-Fr 6005, Sa So 3985 (Kall DE 1 kW)

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm (Dr. Hansjörg Biener 30.10.2015)

**Bulgarien/Deutschland:** Das deutsche Programm von **Radio Bulgarien**, das nur noch im Internet zu verfolgen war, ist durch die Freundlichkeit des Kurzwellenzentrums Kall (<http://www.shortwaveservice.com/>) seit Ende August 2015 erneut auf Kurzwelle zu hören. Im Winterhalbjahr gilt erst einmal folgender neuer Sendeplan:

08.30-09.00: 7310

15.30-16.00: 6005

17.30-18.00: 3985

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) (Christian Milling 23.10., Bernd Seiser 25.10.2015)

**China:** Nach dem Ende der Mitteleuropäischen Sommerzeit am 25. Oktober 2015 hat die deutsche Redaktion von China Radio International folgenden Sendeplan:

07.00-12.00: 1440 (Marnach, Luxemburg)

19.00-24.00: 1440 (Marnach, Luxemburg)

16.00-18.00: 5970 7380 (Cerrik, Albanien)

18.00-20.00: 6160 7395 9615 (China)

06.00-08.00: 17615 17720 (China) (Wiederholung vom Vortag)

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm

Die Nutzung der Luxemburger Mittelwelle 1440 kHz endet spätestens mit deren Sendeende am 31. Dezember 2015.  
(Bernd Seiser 21.10.2015)

**China (Taiwan):** Das deutsche Programm von **Radio Taiwan International** kommt im Winterhalbjahr 2015/16 auf der gewohnten Frequenz:

19.00-20.00: 3955 (Woofferton UK)

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm

Die deutschen Sendungen stützen sich seit Jahren auf Relaisendungen von europäischen Standorten. Wie berechtigt das ist, zeigten jüngst die nicht so gut zu hörenden Direktsendungen als Empfangsherausforderung zum Oktobercontest des RTI Hörerklubs Ottenau. (Bernd Seiser 16.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Deutschland:** Das Sendezentrum Kall (Funkhaus Euskirchen e.V., Kuchenheimer Str. 155, 53881 Euskirchen, <http://www.shortwaveservice.com/>) nach eigenen Angaben erst einmal folgenden Wintersendeplan:

00.00-24.00: 3985 Radio 700, darin:

07.00-09.00: Sa So Radio Belarus

17.30-18.00: Radio Bulgarien

18.00-19.00: Mo-Fr Radio Mi Amigo: Mo Di Fr Englisch, Mi Deutsch, Do Niederländisch

19.00-20.30: Radio Bulgarien: Deutsch. 19.30 Französisch. 20.00 Englisch

20.30-21.00: Voice of Mongolia (Englisch), Sa Radiodienst Polska (Deutsch)

21.00-23.00: Radio Belarus

07.00-18.00: 6005 Radio 700, darin:

07.00-09.00: Mo-Fr Radio Belarus

07.00-11.00: Sa Radio Mi Amigo: Niederländisch. 09.00 Deutsch

07.00-11.00: So Radio Mi Amigo: Englisch. 08.00 Niederländisch. 10.00 Englisch

11.00-13.00: Sa Radio Mi Amigo: Deutsch. 12.00 Niederländisch

12.00-13.00: So Radio Amathusia (Niederländisch)

13.00-14.00: 4. So Radio Gloria International

14.00-15.00: Radio Slowakei International: Deutsch. 14.30 Französisch

15.00-15.30: Voice of Mongolia (Englisch)

15.30-16.00: Radio Bulgarien

16.00-17.00: Mo-Fr Radio Mi Amigo: Mo Di Fr Englisch, Mi Deutsch, Do Niederländisch

17.00-18.00: So Hollands Palet (Niederländisch)

07.00-15.30: 7310 Radio 700, darin:

07.00-08.00: 7310 Deutsch. 07.30 Französisch

08.00-08.30: Voice of Mongolia (Englisch)

08.30-09.00: Radio Bulgarien

10.00-11.00: 4. So Radio Gloria International

11.00-15.00: So Radio Mi Amigo: Englisch. 12.00 Niederländisch. 13.00 Englisch. 14.00 Niederländisch

15.30-16.00: Radio Slowakei International Englisch

stundenweise: 9560

09.00-13.00: Sa Radio Mi Amigo: Deutsch. 12.00 Niederländisch

09.00-13.00: So Radio Mi Amigo: Englisch. 10.00 Niederländisch. 11.00 Englisch. 12.00 Niederländisch

13.00-14.00: Radio Slowakei International: Englisch. 13.30 Französisch

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm (Dr. Hansjörg Biener 29.10.2015)

**Deutschland: Radio Gloria International** sendet im Winter 2015/16 jeden vierten Sonntag (25.10., 22.11., 26.12.2015, 24.1., 28.2.2016) nach folgendem Sendepan:

07.00-08.00: 9485 (Göhren 1 kW)

08.00-09.00: 7265 (Göhren 1 kW)

09.00-10.00: 9485 (Göhren 1 kW)

10.00-11.00: 7310 (Kall 1 kW) // Stream 7310 kHz bei Shortwaveservice.com

13.00-14.00: 6005 (Kall 1 kW) // Stream 6005 kHz bei Shortwaveservice.com

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender)

Radio Gloria beerbt eine Reihe früherer Projekte und kauft seit 2007 regulär Sendezeit bei Kurzwellenstationen.  
(<http://fmkompakt.de/index.php/radio-links/webtipps/radio-gloria-international>)

**Deutschland:** Die **welle370** (c/o Sender- und Funktechnikmuseum, Funkerberg 20, Senderhaus 1, 15711 Königs Wusterhausen, <http://welle370.funkerberg.de/>) hat am 18. Oktober, 13.00 Uhr Weltzeit, ihre letzte Sendung für 2015 ausgestrahlt, will aber am 20. März 2016 zurückkehren. „Von März bis Oktober jeweils am 3. Sonntag im Monat sendet

welle370 von 14.00 bis 15.30 Uhr 90 Minuten Programm. Neben Funkerbergnachrichten, einer Prise Funkgeschichte und der Hörerecke gibt es abwechslungsreiche, gemafreie Musik. Höhepunkt der Sendung ist 'Das Gespäch - Live aus dem Museum'. Den Abschluss bilden die Funkerbergnachrichten, neues aus der Welt der Funkamateure sowie die Hörerecke. Alle Hörer können eine Empfangsbestätigung per Postkarte erhalten.“ (Bernd Seiser 9.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Deutschland/Österreich: Radio Joystick** (c/o Jens F. Hofstadt, Postfach 2331, 55512 Bad Kreuznach, <http://radiojoystick.de>) sendet im Winter nach folgendem Sendeplan und damit gegenüber der Sommerzeit unverändert: 11.00-12.00: 7330 (Moosbrunn 100 kW, 283°) 1. So  
Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm (Dr. Hansjörg Biener)

**Ecuador:** Auch wenn HCJB Deutschland inzwischen einen eigenen kleinen Standort in Weenermoor betreibt, experimentiert die deutsche Partnerredaktion bei **Radio HCJB Quito** wieder mit Direktsendungen vom ecuadorianischen Standort am Pichincha. Statt wie vorher 04.30 UTC, wo Tests beobachtet worden waren, gab Horst Rosiak im HCJB DX Programm am 24. Oktober einen neuen Sendeplatz an:  
23.30-24.00: 6050 (Pichincha 6 kW)

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm

Wie eigene Beobachtungen zeigen, wäre eine Ausstrahlung um 4.30 Uhr in Mitteleuropa schwerlich zu hören, denn die Frequenz wird ab 4.30 Uhr durch den Sendestart von Adventist World Radio in Französisch auf 6045 kHz stark beeinträchtigt. (Bernd Seiser 25.10., Dr. Hansjörg Biener 30.10.2015)

**Indonesien:** Die **Stimme Indonesiens** ist im Winter 2015/16 weiter nach folgendem Sendeplan in Deutsch zu hören:  
18.00-19.00: 9525 (250 kW, 290°)

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm

Nach einem Röhrendefekt, der den Sender monatelang außer Gefecht setzte, kehrte die Stimme Indonesiens am 12. August 2015 auf die Kurzwelle zurück. Der Empfang war auch jetzt zu Beginn des Wintersendeplans möglich. Im Programm am 30. Oktober wurden, wie auch in der folgenden englischen Sendung, die falschen Frequenzen 11785 und 15150 kHz angesagt. (Dr. Hansjörg Biener 30.10.2015)

**Iran:** Das deutschsprachige Programm der **Stimme der Islamischen Republik Iran** wird ab dem 25. Oktober 2015 nach folgendem Sendeplan ausgestrahlt:

07.20-08.20: 15175 (Kamalabad 500 kW, 310°) 17690 (Sirjan 500 kW, 313°)

17.20-18.20: 5900 (Kamalabad 500 kW, 304°) 7425 (Sirjan 500 kW, 320°)

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm

Die deutschsprachige Abendsendung hat damit die im Sommerhalbjahr okkupierte Amateurfunkfrequenz 7200 kHz verlassen. Nach Aussagen im Hörerbrieffkasten (25. Oktober) sich viele Hörer über die Störung durch Amateurfunken beschwert, doch sei man in den Chefetagen nicht durchgedrungen. In der Sendung entschuldigte sich die deutschsprachige Redaktion ausdrücklich auch bei den Funkamateuren für die Unannehmlichkeiten. „Heute haben wir aber trotz allen schwermütigen Hörerbrieffen eine freudige Botschaft, denn nun ist es vorbei mit Meldungen wie z.B. dieser von Dieter Buchholz: 'Auf der Frequenz 7200 war der Empfang durch Störungen von Funkamateuren stark beeinträchtigt.' Oder von Lutz Winkler am 1. Oktober: 'SINPO-Störungen verursacht durch Funkamateure' Oder dieser Kommentar auf unserer Internetseite von einem Hörer namens Frank: 'Hallo, habe Euer Programm am Sonntagabend mit Interesse verfolgt. Es war wieder sehr informativ. Leider waren sehr starke Störungen während der Sendung zu vernehmen. Ich hörte Morsezeichen und lautes Gepiepse. Sollen das Amateurfunken sein, die Euer Programm stören? Grüße Frank' Ja, nun ist es endlich vorbei mit solchen Mitteilungen, denn ab heute haben wir ja die neuen Frequenzen. Und wie werden sich erst die Funkamateure freuen – dass Sie in den Abendstunden nicht mehr durch die einstündigen Sendungen von IRIB gestört werden. Bei ihnen wollen wir uns hier im Namen der Hörerpostredaktion herzlich entschuldigen. Leider sind unsere Bitten bei den Verantwortlichen nicht gehört worden. Aber es war auf keiner Seite böse Absicht und soll Inshaallah auch nie wieder vorkommen!“ (IRIB Hörerbrieffkasten 25.10.2015)

<http://german.irib.ir/radio-culture/h%C3%B6rerpost/hoererpostsendung/item/292294-h%C3%B6rerpostsendung-am-25-oktober-2015>)

Rainer Englert (28.10.2015) schrieb den Erfolg einem Aufruf seines Radio DARC zu: „Radio DARC hatte in seiner Sendung vom 6. Juni dazu aufgerufen, die illegalen Sendungen aus Teheran durch eine legale Belegung der obersten 5 kHz im 40-m-Band seitens der Funkamateure zu überlagern. Diesem Aufruf sind offenbar viele Funkamateure gefolgt und haben eifrig dort Betrieb gemacht. Das Ergebnis waren massive Störungen des Eindringlings und schließlich dessen Einsicht, dass es doch besser wäre eine Frequenz außerhalb des Amateurfunkbandes zu suchen. [...] Nun, ich glaube die Gemeinschaft der Funkamateure nimmt diese Entschuldigung gerne an und hofft, dass es nun dabei bleibt. Es ist damit auch klar bewiesen, dass gemeinsames Handeln durchaus zu Erfolg führen kann und man sich nicht alles gefallen lassen sollte. Radio DARC konnte mit seinem Aufruf nachweislich mit dazu beitragen, dass das 40m Band wieder ein Stück sauberer geworden ist und die Vernunft gewonnen hat.“ (Bernd Seiser 14.10., Wolfgang Büschel 18.10., Rainer Englert 28.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Korea (Nord):** Die **Stimme Koreas** (Pyongyang, DVR Korea, <http://www.vok.rep.kp/CBC/german.php>,

VOK@star-co.net.kp) hat mit dem Sonntag, 25. Oktober 2015, 03.30 Weltzeit, folgenden Wintersendeplan in Deutsch:  
16.30-17.25: 6170 9425  
18.30-19.25: 6170 9425  
19.30-20.25: 6170 9425

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm

Im Vergleich zur Vorjahressendeperiode B-14 gibt es keine Frequenzänderung, doch kommen alle Sendungen wegen der am 15. August 2015 wieder eingeführten vorkolonialen Zeitzone UT+08:30 h statt wie bisher UT+9 h eine halbe Stunde später. (Arnulf Piontek 23.10.2015 BCDX)

**Korea (Süd)/Vereinigtes Königreich:** KBS World Radio hat zu Beginn des Wintersendeplans die Nutzung der bulgarischen Kurzwellenanlage in Kostinbrod eingestellt und im Winter 2015/16 nur noch eine Sendezeit für das deutsche Programm:

20.00-21.00: 3955 (Woofferton UK)

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm (Bernd Seiser 25.10.2015)

**Österreich:** Das ORF-Restrelais **Ö1 International**, das die Sendelizenz der Kurzwellenstation Moosbrunn aufrechterhält, hat im Winter 2015 folgenden Sendeprogramm:

06.00-07.15: 6155 (Moosbrunn 300 kW, nd), Sa So 07.10 Uhr

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm (Andreas Vol 20.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Rumänien:** Als erster deutschsprachiger Auslandsdienst verschickte **Radio Rumänien International** (P. O. Box 111, Str. General Berthelot 60-64, RO-010171, Bukarest/Rumänien, germ@rri.ro, <http://www.rri.ro>) eine Vorankündigung des Wintersendeplans (25. Oktober 2015-26. März 2016):

07.00-07.30: 6020-DRM 7345

15.00-16.00: 6040 7330

19.00-20.00: 6010 7405-DRM

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm (Bernd Seiser 6.10., Volker Willschrey 9.10.2015)

**Slowakische Republik/Deutschland:** Das deutschsprachige Programm von **Radio Slowakei International** kommt im Winter erst einmal zu folgenden Sendezeiten über das Sendezentrum Kall (<http://www.shortwaveservice.com/>):

07.00-07.30: 7310 Deutsch

14.00-14.30: 6005 Deutsch

19.00-19.30: 3985 Deutsch

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) (Bernd Seiser 25.10.2015)

**Swaziland: TWR Swaziland** hat im Winter 2015/16 folgenden Sendeprogramm in Deutsch:

04.00-04.30: 3200 4775, Sa So bis 5.00

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm

Ausgestrahlt werden religiöse Programme für die deutschsprachigen Minderheiten im Südlichen Afrika. Den Livestream und einige Programmhinweise für das Wochenende findet man bei

<http://www.twr.org.za/index.php/de/zuhause/programmplan>.

Am 30. Oktober lief ein ERF-Programm mit Bezug auf den heutigen Allerheiligen-Tag. Dazu erläuterte Eberhard Haberkorn (TWR South Africa) noch am selben Tag: „In Bezug auf ihre Bemerkung mit Allerheiligen können wir nur erwähnen, dass wir aus sendetechnischen Gründen nicht zeitgleich mit dem ERF in Wetzlar ausstrahlen können und daher die Sendungen vom Vorjahr benutzen müssen. Da kann es dann schon passieren, dass ein Verweis auf einen besonderen Feiertag schon mal beim Editieren durchrutschen kann.“ (Dr. Hansjörg Biener 30.10.2015)

**Türkei:** Die **Stimme der Türkei** (Postfach 333, 06443 Yenisehir, Ankara, Türkei, <http://www.trt.net.tr/deutsch>) sendet im Winter 2015/16 nach folgendem Sendeprogramm in Deutsch:

12.30-13.30: 17755 (Emirler 500 kW, 310°)

18.30-19.30: 7205 (Emirler 500 kW, 310°)

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm (Bernd Seiser 21.10.2015)

**Vietnam:** Mit der Bitte um Entschuldigung und Verständnis, „dass wir die Information spät gegeben haben“, hat die deutsche Redaktion der **Stimme Vietnams** (45 Ba Trieu Str., Hanoi, Vietnam, [www.vovworld.vn](http://www.vovworld.vn), deutsch\_vov@yahoo.com, german@vov.org.vn) hat folgenden Wintersendeplan 2015/16 bekannt gegeben:

20.30-21.30: 6175

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm (Stimme Vietnams 26.10., Volker Willschrey 26.10.2015)

**Kurzwellen (andere)**

**Antarktis: LRA 36 Radio Nacional Arcángel San Gabriel**, Base Esperanza, wurde Ende September wieder auf der Kurzwellen 15476 kHz aktiv und umgehend auch von europäischen Empfangsexperten beobachtet. Die Station sendet

Mo-Fr 15.00-18.00 Uhr argentinischer Ortszeit bzw. 18.00-21.00 Uhr Weltzeit und die europäischen Empfangsexperten beziehen sich auch auf Zeiten über diesen gesamten Zeitraum hinweg. (Karel Honzik 23.9., Stig Hartvig Nielsen, 23.9., Wolfgang Büschel 24.9., Michael Haun 25.9., Manuel Méndez 25.9., Arthur Miller 25.9. Christoph Ratzer 25.9., Wojtek Zaremba 25.9.2015 BCDX/DXLD)

**Äquatorialguinea:** Nach zwei skeptisch aufgenommenen Empfangsmeldungen im Juni 2015 wurde Radio Nacional Guinea Ecuatorial, Bata, seit September 2015 wieder häufig auf 5005 kHz gemeldet. Allerdings handelte es sich so gut wie durchgehend um afrikanische Musik mit sporadischen Ansagen Radio Malabo bzw. Radio Bata. Die Empfangsmeldungen beziehen sich auf Zeiten zwischen 04.35-fade out bis 05.45 (Sendestart häufig 05.00) und ab 17.15-ca 20.45 Uhr (Sendeschluss). Im Umfeld von 5005 kHz gibt es einige störende Utility-Signale. Die Reaktivierung von 5005 kHz legt auch die Beobachtung der Frequenz 6250 kHz aus Malabo nahe, die seit 2011 außer Betrieb ist (Mauro Giroletti 22., 24.9., Arthur Miller 24.9., Albert Kosnopfel 8.10., Carlos Gonçalves 11.10., Stig Hartvig Nielsen 13.-16., 18.10., Wolfgang Büschel 19.10.2015 BCDX/DXLD)

**Brasilien:** Mit Beginn der Sommerzeit im Süden und Osten Brasiliens am 18. Oktober 2015 kommt das Nachtprogramm „Com A Mãe Aparecida“, das auf mehr als 100 katholischen Stationen des Landes ausgestrahlt wird, nach folgendem Sendeplan auf Kurzwelle:  
22.00-07.00: 5035 6135 9630 11855 (Radio Aparecida, Aparecida SP), zuvor 2100-2200 Nachrichten aus dem Vatikan  
00.00-07.00: 6040 9725 11935 (RB2 Curitiba PR) 9819 (R. Nove de Julho, São Paulo SP)  
Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) (Rumen Pankov 14.10.2015 DXLD)

**China (Fujian): Haixia zhi Sheng** (Stimme der Taiwan-Straße), das an sich in Mandarin und Amoy für Taiwan sendet, hat auch eine wöchentliche englische Sendung. „Focus on China“ („You are now listening to Focus on China, Voice of Strait Broadcast Station“), das Sa 15.00-15.30 Uhr auf 4940 kHz ausgestrahlt wird, enthielt in der Vergangenheit fortlaufend Nachrichten, spielte jüngst aber auch Popmusiktitel. Gemeldet wird die Sendung in der Regel über Empfänger im Pazifikraum, es gibt aber auch höchst vereinzelte Empfangsmeldungen von europäischen Empfangsspezialisten im Winterhalbjahr. (Ron Howard 26.9.2015 BCDX, Dr. Hansjörg Biener)

**Frankreich: Radio France Internationale** hat am 19. Oktober 2015 Sendungen in Mandingue begonnen, die in mehreren westafrikanischen Ländern auf UKW ausgestrahlt und für die Flächendeckung auch auf die Kurzwelle umgesetzt werden. Der erste Sendeplan wird auch im Winterhalbjahr 2015/16 so fortgesetzt:  
08.00-08.30: 15455 (Issoudun) Mo-Fr, UKW Monrovia und Freetown (Liberia)  
12.00-12.30: 21620 (Issoudun) Mo-Fr, UKW Bobo-Dioulasso, Banfora (Burkina Faso), Bouaké, Korhogo (Côte d'Ivoire), Kankan, Nzérékoré (Guinea), Bamako, Gao, Kayes, Mopti, Ségou, Sikasso (Mali).  
Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender)  
Die Sendungen werden bei <http://ma.rfi.fr/> begleitet und hinterlegt. Bis 2016 sollen vier tägliche Halbstundenprogramme erreicht werden. Mandingue ist die dritte afrikanische Sprache nach Hausa (2007) und KiSwahili (2010). (Dr. Hansjörg Biener)

**Indien:** Nach mehrwöchiger Pause ist AIR Thiruvanthapuram wieder auf seinen Kurzwellen 5010 bzw. 7290 kHz beobachtet werden. Der offizielle Sendeplan lautet:  
00.20-02.15: 5010 (50 kW)  
02.30-09.30: 7290 (50 kW), Sa So bis 10.30 Uhr  
11.30-17.40: 5010 (50 kW)  
Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender)  
McAfee (auf Windows 8.1) gibt für die Website <http://www.airtv.com/> eine Gefahrenwarnung aus. (Jose Jacob 29.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Mongolei:** Die **Voice of Mongolia** hat im Winter folgenden Sendeplan in Englisch:  
08.00-08.30: 7310 (Kall DE 1 kW) So-Fr  
09.00-09.30: 12035  
15.00-15.30: 6005 (Kall DE 1 kW) So-Fr  
15.30-16.00: 12015  
20.30-21.00: 3985 (Kall DE 1 kW) So-Fr  
Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) (Alan Roe 23.10., Christian Milling 23.10.2015 A-DX/BCDX/DXLD)

**Slowakische Republik/Deutschland:** Das Sendezentrum Kall (Funkhaus Euskirchen e.V., Kuchenheimer Str. 155, 53881 Euskirchen, <http://www.shortwaveservice.com/>) erweitert im Winter 2015/16 die Relaisendungen für **Radio Slowakei International**. Neu sind Sendungen in Englisch. Insgesamt ergibt sich folgender neuer Sendeplan:  
07.00-08.00: 7310 Deutsch. 07.30 Französisch  
13.00-14.00: 9560 Englisch. 13.30 Französisch  
14.00-15.00: 6005 Deutsch. 14.30 Französisch  
15.30-16.00: 7310 Englisch

19.00-20.30: 3985 Deutsch. 19.30 Französisch. 20.00 Englisch  
Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) (Christian Milling, 23.10.2015 A-DX/BCDX)

**Spanien/Deutschland: Radio Mi Amigo** nach eigenen Angaben

(<http://radiomiamigointernational.com/english/sw-schedule.html>) erst einmal folgenden Wintersendeplan über das Sendezentrum Kall (Funkhaus Euskirchen e.V., Kuchenheimer Str. 155, 53881 Euskirchen, <http://www.shortwaveservice.com/>):

Montag-Freitag

16.00-17.00: 6005 Mo Bruno Hantson/Bruno's Soulbox (Englisch), Di Good evening Europe - Paul Newman (Englisch) feat. Radio Mi Amigo charts from the 70s, Mi Good evening Europe - Cpt. Kord (Deutsch) feat. RNI charts from the 70s, Do Good evening Europe - Lion Keezer (Niederländisch) feat. the Radio Caroline all-time Top 500, Fr Paul Graham/The weekend starts here (Englisch) 'Good music and tasteful chatter'

18.00-19.00: 26.-30.10. parallel 3985 und 6005, um herauszufinden, welche Frequenz besser ist. Programm wie 16.00 Samstag

07.00-09.00: 6005 Sa Ton Polderman/Ook Goeie Morgen (Niederländisch) . 08.00 Patrick Vijfhuizen (Niederländisch)

09.00-13.00: 6005 9560 Sa Mike Uhini/Rewind-US Top 100 (Deutsch). 11.00 Cpt. Kord/Flashback - the best from the past (Deutsch). 12.00 Peter de Wit/Schoon Schip (Niederländisch)

Sonntag

07.00-09.00: 6005 So Bruno Hantson/Bruno's Soulbox (Englisch) feat. the best of Soul Classics. 08.00 Lion Keezer>Hello to the world (Niederländisch)

09.00-11.00: 6005 9560 So Paul Newman (Englisch) including the 'Listener All Time Top 5'. 10.00 Jeffrey Williams/Jeffrey's Stenen Tijdperk (Niederländisch)

11.00-13.00: 7310 9560 So Bruno Hantson/Bruno's Soulbox (Englisch). 12.00 Lion Keezer>Hello to the world (Niederländisch)

13.00-15.00: 7310 So Paul Newman (Englisch). 14.00 Jeffrey Williams/Jeffrey's Stenen Tijdperk (Niederländisch)

Uhr Weltzeit (+1=MEZ) Frequenz (Sender) Programm (Dr. Hansjörg Biener 30.10.2015)

**USA (Louisiana):** Nach eine Pause seit Mai 2015 war **WRNO Worldwide** (Postadresse: P. O. Box 895 Fort Worth, Texas 76101) ab dem 30. September 2015 wieder auf 7505 kHz zu hören. Seit Jahren werden über die US-Aufsichtsbehörde FCC ausführlichere Sendepläne angemeldet. Im Sommersendeplan kommen die Sendungen 01.00-04.00 Uhr (so auch gehört am 30.10.). Mit der Rückkehr zur US-Normalzeit am 1. November sollte der Sendeplan 02.00-05.00 Uhr lauten. (Dr. Hansjörg Biener 30.10.2015)

**UKW**

**Deutschland (BY):** Der Medienrat der Bayerischen Landeszentrale für neue Medien hat am 8. Oktober 2015 die Genehmigung der lokalen Hörfunkangebote Radio Primavera und Radio Galaxy Aschaffenburg im Versorgungsgebiet Stadt Aschaffenburg, Landkreis Aschaffenburg und Miltenberg um acht Jahre verlängert. Betrieben werden sie von den im Funkhaus Aschaffenburg (Funkhaus Aschaffenburg GmbH & Co. Studiobetriebs KG, Am Funkhaus 1, 63743 Aschaffenburg) zusammengeschlossenen Anbieter Radio Primavera Hörfunkprogramm- und Werbe GmbH 65,00 % (Sendezeit-/Kapitalanteile 65,00 Prozent), ARA Anbiertergemeinschaft Radio Aktuell Anbiertergemeinschaft Mittelstand GmbH (20,17 Prozent) und Studio Gong Aschaffenburg GmbH & Co. Studiobetriebs KG 14,83 Prozent).

Radio Primavera (Sendebeginn 15. Mai 1987) sendet auf den UKW-Frequenzen Aschaffenburg 100,4 MHz sowie Hahnenkamm 90,8 MHz und Wenshdorf 99,4 MHz. Radio Galaxy (Sendebeginn 24. Dezember 2000) sendet über Aschaffenburg 91,6 MHz, Miltenberg 100,8 MHz und Alzenau 103,6 MHz.

Für den gleichen Zeitraum wird die Zusammenarbeit der Anbieter in der Funkhaus Aschaffenburg GmbH & Co. Studiobetriebs KG genehmigt. Ebenfalls verlängert wird die Genehmigung des Stadtjugendrings Aschaffenburg, im Rahmen des lokalen Hörfunkangebots Radio Galaxy Aschaffenburg ein Spartenangebot mit bis zu 8 Stunden wöchentlich zu verbreiten. (BLM 8.10.2015)

**Deutschland (BY):** Der Medienrat der Bayerischen Landeszentrale für neue Medien hat am 8. Oktober 2015 die bestehende Übergangsgenehmigung für den drahtlosen Hörfunk im Versorgungsgebiet Hof über den 31.12.2015 hinaus verlängert. Aktuell ist ein Gerichtsverfahren über die Nutzung der beiden Senderketten anhängig und so soll die Verlängerung längstens bis sechs Monate nach Rechtskraft der Entscheidung der Verwaltungsgerichte in der Hauptsache gelten. Aktuell teilen sich Radio Euroherz (Neue Welle "Antenne Hof" Hörfunk- und Fernsehprogrammanbieter-Gesellschaft mbH, Pfarr 1, 95028 Hof) 18.00-12.00 Uhr und extra radio (extra radio Rundfunkprogramm GmbH, Kreuzsteinstr. 2-6, 95028 Hof) 12.00-18.00 Uhr die UKW-Frequenz Hof 88,0 MHz, Marktredwitz 95,1 MHz und Naila 101,5 MHz.

2013 hatte der Medienrat beschlossen, dass den Hörfunkangeboten extra radio und Radio Euroherz ab Beginn der digitalen Hörfunkverbreitung in Oberfranken je eine UKW-Hörfunkfrequenzkette im Versorgungsgebiet zur Nutzung zugewiesen werden sollte. Radio Galaxy Hof (Neue Welle "Antenne Hof" Hörfunk- und Fernsehprogrammanbieter-Gesellschaft mbH, Pfarr 1, 95028 Hof) sollte ab diesem Zeitpunkt ausschließlich in digitaler Technik verbreitet werden. Der Jugendsender verbreitet auf 94,0 MHz Montag-Freitag 15.00-19.00 Uhr ein lokales

Programm und sonst das Mantelprogramm aus Regensburg.

Mit Blick auf die noch unbefriedigende DAB+-Versorgung im ersten Halbjahr 2016 und auf laufenden Gerichtsverfahren gegen die Entscheidung der Landeszentrale hat sich der Medienrat entschlossen, die vormalige Genehmigungssituation übergangsweise zu verlängern. Den Anbietern werden vorbehaltlich eines entsprechenden Antrags Übertragungskapazitäten für die Simulcast-Verbreitung ihrer Angebote in digitaler Technik im DAB+-Standard zugewiesen. Der Präsident wird gebeten, die Bayerische Medien Technik GmbH (bmt) zu veranlassen, mit den Anbietern extra radio und Radio Euroherz Frequenznutzungsverträge mit den gleichen Sendernetzentgelten für beide Frequenzketten im Versorgungsgebiet Hof abzuschließen. (BLM 8.10.2015)

**Deutschland (NW):** Nach dem Beschluss der Medienkommission der Landesanstalt für Medien Nordrhein-Westfalen (LfM) vom 30. Oktober 2015 kann NE-WS 89.4 für weitere zehn Jahre auf Sendung gehen. Die Lizenz für das Rahmenprogramm von radio NRW wurde für denselben Zeitraum erweitert. Damit sind im Jubiläumsjahr des Lokalfunks in Nordrhein-Westfalen - vor 25 Jahren war Startschuss für die ersten Radios - alle noch ausstehenden Zulassungen verlängert worden. (LfM 30.10.2015)

**Japan:** Das für Ausländer in Tokyo bestimmte Inter FM sendet nach Testsendungen ab dem 30. Juni seit dem 1. Oktober 2015 offiziell auf 89,7 MHz (10 kW vom Tokyo Tower in Minato-ku, Tokyo). Damit kann das Programm sowohl von Radios mit dem japanischen UKW-Band 76-90 MHz als auch solchen mit dem internationalen UKW-Band 88-108 MHz empfangen werden. Bislang wurde auf 76,1 MHz (10 kW) gesendet, was die Touristen, die eigene Geräte mitbrachten, vom Empfang ausschloss. Nach einer Übergangsfrist wurde die alte Frequenz zum 1. November abgeschaltet. Inter FM 897 sendet überwiegend in Englisch, hat aber auch Segmente in Chinesisch, Französisch, Indonesisch, Koreanisch, Portugiesisch, Spanisch, Thai und Tagalog. (Takahito Akabayashi 4.10.2015 BCDX)

**Japan:** Im Jahr 2014 wurde das bisherige japanische UKW-Band 76-90 MHz bis 95 MHz erweitert. Der neue Frequenzbereich dient der Umsetzung kommerzieller Mittelwellenprogramme auf UKW. Bislang gelten die UKW-Frequenzen nur als Stützfrequenzen und ist ein vollständiger Wechsel von der Mittelwelle nach UKW rechtlich nicht möglich. Mit Stand Oktober 2015 werden bereits auf folgenden Frequenzen kommerzielle

Mittelwellenprogramme dupliziert:

90,1 MHz (1 kW) (\*2.3.2015) // 936 kHz Akita Hoso, Akita  
90,2 MHz (1 kW) (\*1.12.2014) // 738 kHz Kita Nihon Hoso, Toyama  
90,5 MHz (7 kW) (\*5.10.2015) // 954 kHz TBS Radio, Tokyo  
91,6 MHz (7 kW) (\*5.10.2015) // 1134 kHz Bunka Hoso, Tokyo  
91,7 MHz (1 kW) (\*1.12.2014) // 1116 kHz Nankai Hoso, Matsuyama  
91,8 MHz (1 kW) (\*1.10.2015) // 1233 kHz Nagasaki Hoso, Nagasaki  
92,8 MHz (1 kW) (\*1.1.2015) // 1107 kHz Minami Nihon Hoso, Kagoshima  
92,9 MHz (7 kW) (\*1.10.2015) // 1332 kHz Tokai Radio Hoso, Nagoya  
93,0 MHz (7 kW) (\*5.10.2015) // 1242 kHz Nippon Hoso, Tokyo  
93,7 MHz (7 kW) (\*1.10.2015) // 1053 kHz Chubu Nihon Hoso, Nagoya  
94,6 MHz (1 kW) (\*28.7.2015) // 1350 kHz Chugoku Hoso, Hiroshima  
94,6 MHz (1 kW) (\*17.8.2015) // 1197 kHz Ibaraki Hoso, Mito  
(Takahito Akabayashi 3.8.2015 BCDX)

**Vereinigtes Königreich (Schottland):** Newsquest, das um die 300 Lokal- und Regionalzeitungen veröffentlicht, hat die Lokalstation Your Radio an ihre Manager Gary Marshall und Spencer Pryor verkauft. Your Radio sendet auf 103,0 und 106,9 MHz für ein Hörerpotential von gut 209.000 Jugendlichen und Erwachsenen in der Region vom Firth of Clyde to Loch Lomondside. Bislang arbeitet man aus Räumlichkeiten der Clyde and Forth Press in der Dumbarton Rd. von Clydebank. Bis auf Weiteres gibt es keine Pläne für den Auszug, doch muss man nun ein eigenes Marketingteam für die Akquisition von Werbung aufbauen.

Nach eigenen Angaben erfüllen sich die beiden damit einen Traum, doch klingt in den Zitaten bei Radio Today auch Kritik am bisherigen Eigner durch:

Gary Marshall: „I've been working towards this for the last 20 years since I first started at Radio Clyde and decided that owning a radio station was so much more fun than being a presenter! On a serious note I believe that YOUR Radio is a great opportunity to show that a local station is a viable operation if run properly, and we will continue to be part of the lifeblood of the community and help to promote local businesses whilst also having a bit of fun!“

Spencer Pryor: „I was really excited by the prospect of taking YOUR Radio away from the shadow of the newspaper titles of which it was a minor part of their portfolio, and not to hide the station's light under a bushel. We have also joined RAJAR from the next quarter. It was ridiculous that a station of our size was not on RAJAR, because the newspaper management didn't believe in it!“

(<http://radiotoday.co.uk/2015/10/newsquest-sells-your-radio-to-management/>)

Your Radio begann am 30. Mai 2001 als Castle Rock FM 103 in Dumbarton und West Dumbartonshire. Den Namen bezog man vom Dumbarton Castle auf dem Dumbarton Rock oberhalb des River Clyde. Das Senderecht hatte man schon am 7. September 2000 bekommen, doch wegen wirtschaftlicher Probleme verzögerte sich der Sendestart. Im Nachhinein wird vermutet, dass die Initiatoren im Nachhinein eher ein Nachbarschaftsradio aufgemacht hätten als einen



regulären UKW-Privatsender, hätte es Nachbarschaftsradio damals schon gegeben. Tatsächlich war das Sendegebiet schon sehr klein. Als das Senderecht in Helensburgh (106,9 MHz) hinzukam, wurde das Programm am 30. November 2003 als Your Radio neugestartet. Zuletzt wurde das Senderecht 2012 bis zum 29. Mai 2020 verlängert, nachdem sich im Vorausschreibungsverfahren (3.-26. April 2012) nur der bisherige Lizenzinhaber Your Radio FM Ltd (1st Floor, Carus House, 201 Dumbarton Road, Clydebank G81 4XJ, [www.yourradiofm.com](http://www.yourradiofm.com)) interessiert hatte. (Dr. Hansjörg Biener)

**Vereinigtes Königreich (Schottland):** Die Regulierungsbehörde Ofcom plant ein verkürztes Verfahren für das am 31. Dezember 2016 auslaufende Senderecht von South West Sound Limited in Dumfries und Galloway (Südwest-Schottland). West Sound FM (<http://www.westsoundradio.com/>) sendet aus Studios in Dumfries (breakfast, drivetime) and Ayr (daytime) auf 96,5 MHz in Stranraer, 97,0 MHz in Dumfries, 103,0 MHz in Kirkcudbright und den jeweiligen Umgebungen. Die nicht-eigenen Programmanteile werden von anderen Stationen des Bauer City-2-Networks geliefert. Westsound ist dabei die einzige UKW-Station, da alle anderen auf Mittelwelle senden. Interessenten haben nun bis zum 27. Oktober 2015 Zeit, ihr ernsthaftes Interesse anzumelden. Bei mehreren Interessenten wird eine reguläre Ausschreibung durchgeführt. Interessiert sich nur der bisherige Lizenzinhaber, wird die Ofcom mit ihm in Verhandlungen über eine Verlängerung des Senderechts bis zum 31. Dezember 2028 eintreten. Falls sich niemand interessiert, wird das Senderecht eingezogen. (Ofcom 6.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Vereinigtes Königreich (Schottland):** Die britische Regulierung plant die Neuausschreibung des von Real Radio (Scotland) Limited zurückgegebenen Senderechts in Paisley (AL0141) in Schottland. Hier hatte zuletzt XFM auf 96.3 MHz Music That Rocks ausgestrahlt.

Die Station wurde am 1. September 1992 von UTV Radio (GB) Ltd. als musikalisch breit aufgestelltes Lokalradio für Paisley gestartet (Q96 / 96.3 QFM) gestartet. 2006 wurde die Station von GMG Radio übernommen. Voraussetzung waren allerdings die Synergieeffekte durch einen Umzug der Produktion in die Studios von Real Radio in Baillieston, östlich von Glasgow und knapp außerhalb des Lizenzgebiets. Hier begann am 8. Januar 2007 Rock Radio als erstes schottisches classic rock Format. 2011 startete GMG seine Rocksender in Manchester (Juli 2015) und Glasgow (Okt. 2011) als XS Radio neu. Wenig zuvor hatte es den Versuch des früheren Managers gegeben, die Station in Glasgow aus dem GMG-Portfolio herauszukaufen.

Nach der Übernahme von GMG Radio durch Global Radio sortierte Global seine Stationen neu, behielt die Station in Paisley und ordnete sie am 7. April 2014 der Radiomarkte XFM zu, die überwiegend von London aus bestritten wird. Eigene Sendestrecken in Schottland gab es nur morgens/vormittags bzw. an Werktagen auch zur Rush Hour heim. Im Zusammenhang mit der Überarbeitung der Radiomarkte wollte Global nun das gesamte Programm aus Manchester übernehmen, doch dagegen standen die rundfunkrechtlichen Regelungen, die eine volle Übernahme über die Grenzen der Nations hinweg verunmöglichen. Infolgedessen stellte XFM Scotland am 13. September 2015 seinen Betrieb ein und gab Global das Senderecht an die Regulierungsbehörde zurück.

Insbesondere bei GO - Glasgow's Own Radio, das seinen Sendestart auf DAB für den 5. Oktober vorbereitete, war man über die Rückgabe des Senderechts verärgert. „Wir hätten nur zu gerne mit Global über einen Kauf des UKW-Senderechts verhandelt, um es mit einem vor Ort produzierten Lokalradio für Paisley und seine Nachbarschaft fortzusetzen. Ihre Entscheidung, das Senderecht einfach zurückzugeben, 23 Jahre Geschichte und lokale Arbeitsplätze bei einer Radiostation einfach wegzuworfen, spricht Bände über das Interesse dieses Branchenriesen an Schottland.“ ([http://www.eveningtimes.co.uk/news/13719866.Radio\\_wars\\_over\\_Paisley\\_station/](http://www.eveningtimes.co.uk/news/13719866.Radio_wars_over_Paisley_station/) 15.9.2015) GO will wie einige andere Stationen in Schottland unabhängig von den großen Senderketten operieren und hofft mit dem hochlokalen Programm auch lokale Wirtschaftspartner zu binden. (Ofcom 6.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Vereinigtes Königreich (Schottland):** In der Vorausschreibung (3.-22.9.2015) für das am 18. Oktober 2016 auslaufende Senderecht auf den Shetland Inseln hat sich nur die bisherige Inhaberin gemeldet. Infolgedessen wird die Regulierungsbehörde mit der Shetland Islands Broadcasting Company Limited (Market St, Shetland, Shetland Islands ZE1 0JN, <http://www.sibc.co.uk/>) über eine Verlängerung des Senderechts bis zum 18. Oktober 2028 verhandeln. Die Firma wurde am 23. September 1985 gegründet und brachte „SIBC“ am 26. November 1987 auf Sendung. Die Station, die keiner Kette angehört, sendet aktuell rund um die Uhr auf den UKW-Frequenzen 96,2 und 102,2 MHz. Schon vor dem Auslaufen der vorigen Lizenz am 18. Oktober 2011 wurde ein verkürztes Verfahren durchgeführt. Da die Regulierungsbehörde damals 2016 als Ende des UKW-Rundfunks zugunsten von DAB vor Augen hatte, wurde das Senderecht nur um fünf Jahre verlängert. Nunmehr wird es aber um eine Verlängerung um zwölf Jahre gehen. Laut <http://www.offshoreradio.co.uk/djs7a.htm> hat der auf den Shetlands geborene und aufgewachsene Sendergründer und -betreiber Ian Anderson eine bewegte Radiogeschichte. Nach ersten Gehversuchen im Rundfunk wurde er Teil eines Projekts, das vom Kontinent Musiksendungen für die Britischen Inseln ausstrahlen wollte. Nach ersten Tests mit Radio Andorra startete im Januar 1970 Radio Geronimo als Wochenendprogramm bei Radio Monte Carlo, hielt aber nur bis November durch. Ian Anderson schloss sich 1972 Radio Northsea International an, 1973 Radio Caroline und 1974-1976 dem entstehenden schottischen Privatsender Radio Forth in Edinburgh. Nach einigen Jahren freier Tätigkeit initiierte er im September 1985 mit seiner Frau die Shetland Islands Broadcasting Company. (Ofcom 3.9., 6.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Vereinigtes Königreich (Schottland):** Die Regulierungsbehörde Ofcom plant ein verkürztes Verfahren für das am 31.

Dezember 2016 auslaufende Senderecht von Radio Borders Limited. Radio Borders (<http://www.radioborders.com/>) sendet aus einem Funkhaus in Tweedbank auf 96,8, 102,3, 103,1 und 103,4 MHz für das Grenzgebiet zwischen Schottland und England. Die nicht-eigenen Produktionen werden vor allem vom Bauer City-1-Network übernommen. Interessenten haben nun bis zum 27. Oktober 2015 Zeit, ihr ernsthaftes Interesse anzumelden. Bei mehreren Interessenten wird eine reguläre Ausschreibung durchgeführt. Interessiert sich nur der bisherige Lizenzinhaber, wird die Ofcom mit ihm in Verhandlungen über eine Verlängerung des Senderechts bis zum 31. Dezember 2028 eintreten. Falls sich niemand interessiert, wird das Senderecht eingezogen. (Ofcom 6.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Vereinigtes Königreich (Schottland):** Die Ofcom hat die Senderechte von zwei schottischen Kleinsendern verlängert, nachdem sich in der Vorausschreibung (2.-23.6.2015) nur die bisherigen Lizenzinhaber gemeldet hatten.

Cuillin FM Limited, Senderecht aktuell bis 2. Juli 2016, nun bis 2. Juli 2028

Oban FM Community Radio Limited, Senderecht aktuell bis 14. Juli 2016, nun bis 14. Juli 2028

Cuillin FM (Stormyhill Road, Portree, Isle of Skye IV51 9DT, <http://www.cuillinfm.co.uk/>) sendet in Nordwest-Schottland auf 102,7 und 106,2 MHz für die Isle of Skye und Lochalsh auf dem Festland. Da man trotz umfangreicher Morgen-, Nachmittags- und Abendstrecken den Sendetag nicht aus eigener Kraft bestreiten kann, braucht es Zulieferungen und Partnerschaften etwa mit Two Lochs Radio in Gairloch. Die Hebriden gehören zu den letzten Regionen, in denen Gälisch noch für viele Einwohner erste Muttersprache ist, doch ist auch Cuillin FM immer auf der Suche nach Moderatoren, die die Quote für den gälischen Anteil erfüllen helfen. Die Station wird von einem Verein getragen (Mitgliedsbeiträge von 5 GBP für Nichtverdiener bis 30 GBP für Firmen).

Oban FM Radio (132 George Street, Argyll & Bute PA34 5NT, <http://www.obanfm.com/>) sendet als Nachbarschaftsradio für North Argyll in den Highlands of Scotland. Nach befristeten Senderechten 1992 und 1995 bekam man im März 1996 ein Senderecht als kommerzieller UKW-Sender und begann am 15. Juli 1996 mit seinen Sendungen. Oban FM sendet vormittags und abends ein von ehrenamtlich Mitarbeitenden produziertes Lokalprogramm und übernimmt sonst das Mittelwellenprogramm Clyde 2 aus Glasgow. Oban FM ist unabhängig von Radio Clyde, wird aber seit Anfang von Radio Clyde unterstützt. (Ofcom 2.6., 7.7., 6.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)

**Vietnam:** Die **Voice of Vietnam** hat am 1. Oktober 2015 ein gänzlich englischsprachiges Programm gestartet, das für ausländische Residenten und Besucher Vietnams, aber auch für anglophone Vietnamesen im In- und Ausland gedacht ist. Obwohl als 24-Stunden-Programm bezeichnet, wird in der Pressemitteilung von einer Sendezeit 06.00-24.00 Uhr geschrieben. Live Sendungen gibt es 08.00-10.00 und 18.00-20.00 Uhr Ortszeit. Das Programm kommt auf 104,0 MHz und digital bei <http://vovworld.vn/RadioPlayer.aspx?c=channel247>. (Voice of Vietnam 1.10.2015 via Dr. Hansjörg Biener)

## Internet

**Argentinien:** Der argentinische Rundfunk hat am 29. Oktober 2015 ein online-Archiv eingeweiht: <http://www.archivoprisma.com.ar/>. (<http://www.radionacional.com.ar/?p=82506> 28.10.2015 via Dr. Hansjörg Biener)

**Deutschland:** Die ARD fasst alle relevanten Sendungen unter [http://www.ard.de/home/ard/Guide\\_for\\_refugees/2214428/index.html](http://www.ard.de/home/ard/Guide_for_refugees/2214428/index.html) zusammen. Auch das ZDF will alle Programme für Flüchtlinge in der Mediathek bündeln: [http://www.dwld.de/nachrichten/53173/csu\\_will\\_integrationskanal\\_ardzdf\\_verweisen\\_aufs\\_web/](http://www.dwld.de/nachrichten/53173/csu_will_integrationskanal_ardzdf_verweisen_aufs_web/). (Uli Kievernagel 23.10.2015)

**Deutschland:** Der WDR bietet bei <http://www1.wdr.de/radio/webradio/index.html> ein umfangreiches Portal zu den Webstreamen seiner terrestrischen Hörfunkprogramme sowie einer großen Zahl von Internetströmen (insbesondere Loops der Fremdsprachen). (Dr. Hansjörg Biener 29.10.2015)

**Deutschland:** Das **Funkhaus Europa** (<http://www.funkhauseuropa.de/index.html>) stellt Sendungen in elf Fremdsprachen kurz nach der Ausstrahlung im Radio als Dauerschleife bis zur nächsten Ausgabe ins Netz. Die Loops stehen dann einen Tag oder eine Woche lang zur Verfügung und starten in der Regel jeweils zu jeder vollen Stunde neu. Das arabisch-sprachige Angebot findet man bei <http://www.funkhauseuropa.de/sprachen/arabisch/index.html>. Außerdem gibt es bei [http://www.funkhauseuropa.de/musik/loops\\_musiksendungen/musikloops102.html](http://www.funkhauseuropa.de/musik/loops_musiksendungen/musikloops102.html) ähnliche Dauerschleifen von Musiksendungen. (Dr. Hansjörg Biener)

**Marokko:** Das staatliche marokkanische Radio und Fernsehen hat jetzt ein Portal mit Zugang zu vier Hörfunk- und bis zu acht Fernsehkanälen, von denen einige noch als im Test bezeichnet werden. Die Radioströme finden sich unter folgenden Adressen:

<http://snrtlive.ma/alidaa-alwatania> (Hauptprogramm in Arabisch)

<http://snrtlive.ma/alidaa-alamazighia> (Minderheitensprachen, vormittags Hauptprogramm)

<http://snrtlive.ma/idaatmohammedassadiss> (Koran-Programm, für Nachrichten parallel zum Hauptprogramm)

<http://snrtlive.ma/chaineinter> (Chaîne Inter)

Nach Angaben des Grille de Programmes Chaîne Inter 2015/2016 (<http://snrtlive.ma/docs/grillechaineinter.pdf>) ist das

internationale Programm fast durchgehend in Französisch. Es enthält allerdings zwei halbe Stunden in Spanisch und Englisch, die samstags bis donnerstags um 13.00 bzw. 13.00 Uhr Ortszeit (im Winter=UTC) ausgestrahlt werden. Am Freitag wird der Sendeplatz mit einer Wiederausstrahlung des islamischen Freitagsgebets belegt. Nachrichten in Französisch, Englisch und Spanisch werden stattdessen bereits um 12.30 Uhr Ortszeit ausgestrahlt. (Dr. Hansjörg Biener)

### Hobbykontakt

**Deutschland (Bayern):** Bis zum 6. Dezember 2015 zeigt das Rundfunkmuseum der Stadt Fürth (Kurgartenstraße 37, 90762 Fürth, [www.rundfunkmuseum.fuerth.de](http://www.rundfunkmuseum.fuerth.de)) die Ausstellung „Kauf dir das! Wie Filme vermarktet werden“: „Essstäbchen, Tassen, Zahnbürsten, T-shirts – die heutigen Merchandiseprodukte füllen Regale. Die Sonderausstellung im Rundfunkmuseum widmet sich diesem allgegenwärtigen Thema und veranschaulicht anhand ausgewählter Beispiele den Zusammenhang von Film und Merchandising. Beginnend bei der ersten Phase des Kinos in den 1920er Jahren, über Star Wars und Disney bis zu Harry Potter zeigt sie, wie Filme erfolgreich vermarktet werden. Freuen Sie sich auf spannende, kuriose und seltene Sammlerobjekte, die kleine und große Besucherinnen und Besucher begeistern.“  
Öffnungszeiten: Dienstag-Freitag 12.00-17.00 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertage 10.00-17.00 Uhr (Rundfunkmuseum Fürth)

**Rumänien:** Der rumänische Auslandsdienst hat eine „Sparauflage aufgezwungen bekommen, die unseren Briefverkehr drastisch einschränkt. **Radio Rumänien International** darf insgesamt nur noch 200 Postzusendungen im Monat verschicken, auf die 12 Redaktionen heruntergebrochen bedeutet das ca. 16 Briefe pro Sprachdienst. Vermutlich will man damit das Zuschicken von QSL-Karten abwürgen, denn das stellt uns vor die unmögliche Aufgabe, jeden Monat 16 Hörer auswählen zu müssen, die ihre QSL-Karten noch erhalten, wobei die anderen eben Pech gehabt haben. So weit wollen wir es aber nicht kommen lassen, daher haben wir uns etwas anderes ausgedacht: In den letzten Monaten haben wir an rund 60 Hörer im Monat QSL-Karten geschickt. Damit Sie nach wie vor Ihre QSL-Karten erhalten und wir gleichzeitig die Sparauflage erfüllen, ist die einzige Lösung, Ihnen abwechselnd drei oder vier Karten gleichzeitig, aber in größeren Abständen zu schicken. Das heißt, dass Sie z.B. Ende Oktober die QSL-Karten für Juli, August und September erhalten oder Ende Dezember bzw. Anfang Januar die Karten für Oktober, November und Dezember. Ich sehe keine andere Möglichkeit, wenn wir QSL-Karten überhaupt noch verschicken wollten. Eine kleine Abhilfe können Sie sich selbst mit sogen. IRC-Scheinen leisten. Das garantiert allerdings keine schnellere Zustellung, denn es gibt nur einige wenige Postämter in Bukarest, die diese Scheine akzeptieren, und dafür muss unsere Mitarbeiterin an einem Wochentag extra hinfahren. Und die Scheine müssen außerdem schon im Ursprungsland, das wieder zum Zielland wird, gestempelt sein, wie man mir sagte. Also: Wenn Sie die Möglichkeit haben, uns gestempelte IRC-Scheine zu schicken, hilft das ein wenig.“ (Sorin Georgescu RRI-Hörerpostsendung 11.10.2015)

**Russland: Radio Studio "Otkrovenie"** (P. O. Box 585, Voronezh 394036, Russia) hat im Winter 2015/16 folgenden Sendeplan:

15.30-16.00: 11900 (Nauen 100 kW, 100°) Russisch

Das im Februar 2000 in Woronesch gegründete Produktionsstudio "Offenbarung" hat eine eigene QSL-Karte, die für Zulieferungen zur Golos And verschickt wird. Im Oktober berichteten DXer von Laufzeiten zwischen einem und drei Monaten. Takahito Akabayashi zeigt die Karte, die auf das zehnjährige Sendejubiläum Bezug nimmt, bei <http://www5a.biglobe.ne.jp/~BCLSWL/QSL1510.html>.

Im jüngsten Sendeplan von Media Broadcast wird das Programm unter „HCJ Reach Beyond (former HCJ)“ geführt. Tatsächlich ist das Studio seit 2004 mit Radio HCJB bzw. jetzt Reach Beyond verpartnert, so dass auch Empfangsberichte an die Zentrale von Reach Beyond, P. O. Box 39800, Colorado Springs, CO 80949-9800, USA, nach Russland weitergeschickt werden. Weitere Partner des Radiostudios sind das russischsprachige Mittelwellenprogramm Radio Eli 1035 kHz von Tartu Family Radio (Estland), Radio Life im Internet und Radio New Life über Satellit. (Takahito Akabayashi 20.9., 2.10., Anatoly Klepov 11.10., Vashek Korinek 18.10.2015, Dr. Hansjörg Biener)